

Sở Dịch vụ Môi trường

CHỦ ĐỀ: THÔNG BÁO QUAN TRỌNG: Bất động sản/Nhà ở của bạn *Không* Đủ điều kiện nhận Dịch vụ Thu gom Rác thải Sinh hoạt của Thành phố San Diego. **Cần thực hiện các bước cần thiết** để Chuyển sang Sử dụng Dịch vụ của Đơn vị Vận chuyển cung cấp Dịch vụ Thu gom Rác thải Nhượng quyền Tư nhân

Kính gửi Chủ sở hữu Bất động sản/Nhà ở:

Là một phần trong nỗ lực không ngừng của Thành phố San Diego nhằm cải thiện các dịch vụ quản lý rác thải và đảm bảo tuân thủ các quy định của Thành phố, chúng tôi viết thư này để thông báo cho bạn biết rằng **bất động sản/nhà ở được liệt kê dưới đây gần đây đã được xác định là không hội đủ điều kiện** nhận dịch vụ thu gom rác thải sinh hoạt do Thành phố San Diego cung cấp.

(ĐỊA CHỈ CỤ TRÚ)

Thành phố đang tiếp tục xem xét thông tin về bất động sản/nhà ở và điều kiện nhận dịch vụ như một phần trong việc thực thi các yêu cầu về hoạt động thu gom rác thải sinh hoạt cập nhật. Dựa trên đánh giá này, bất động sản/nhà ở của bạn được xác định là không đáp ứng các yêu cầu về tính đủ điều kiện nhận dịch vụ thu gom rác thải do lực lượng của Thành phố thực hiện như mô tả dưới đây. Vui lòng làm theo hướng dẫn trong thư này để xác định và đăng ký dịch vụ Quản lý Chất thải Rắn với một đơn vị vận chuyển nhượng quyền tư nhân được Thành phố cấp phép trong vòng 60 ngày.

Sắc lệnh của Thành phố quy định rằng “ít nhất mỗi tuần một lần, lực lượng của thành phố sẽ thu gom và vận chuyển chất thải rắn sinh hoạt để chuyển giao, vận chuyển và tái chế hoặc xử lý, và Thành phố có thể thu phí để bù đắp cho chi phí, theo quy định của pháp luật, cho tất cả các dịch vụ quản lý chất thải rắn” (66.0127). Sắc lệnh này cũng giải thích thêm rằng “chất thải rắn sinh hoạt có nghĩa là chất thải rắn, là loại và số lượng thường được một bất động sản nhà ở tạo ra, được đặt tại điểm thu gom được chỉ định ở lề đường của một đường phố công cộng hoặc hẻm/ngõ công cộng của Thành phố trong thùng rác được thành phố chấp thuận vào ngày thu gom được chỉ định” và rằng “bất động sản nhà ở có nghĩa là một bất động sản nhà ở một hộ gia đình hoặc một bất động sản nhà ở đa hộ, với tối đa bốn căn hộ trên một lô đất, đáp ứng các yêu

cầu của Thành phố để được nhận dịch vụ thu gom rác từ lực lượng của Thành phố.”

Làm thế nào để tôi biết bất động sản/nhà ở của mình có đáp ứng các yêu cầu của Thành phố để được nhận dịch vụ thu gom rác từ lực lượng của Thành phố?

Các bất động sản/nhà ở đủ điều kiện phải đáp ứng tất cả các tiêu chí sau:

- Bất động sản nhà ở có từ một đến bốn căn hộ trên cùng một lô đất. Để biết định nghĩa về **Lô đất**, vui lòng tham khảo các Quy định về Quản lý Chất thải tại:

<https://www.sandiego.gov/sites/default/files/2025-11/waste-management-regulations-c-010-25.pdf>

- Các bất động sản/nhà ở **không phải** là bất động sản đa chức năng hoặc thương mại.

- Các bất động sản/nhà ở nằm trên đường phố công cộng và có thể sử dụng các dịch vụ công cộng trên đường phố đó.

- Các bất động sản/nhà ở phải có đủ không gian để chứa các thùng rác cần thiết để đựng tất cả rác thải, vật liệu tái chế và rác hữu cơ được bất động sản/nhà ở đó tạo ra trong thời gian giữa các lần thu gom.

Làm thế nào để tôi biết bất động sản/nhà ở của mình không đáp ứng các yêu cầu của Thành phố để được nhận dịch vụ thu gom rác từ lực lượng của Thành phố?

Các bất động sản/nhà ở không đủ điều kiện bao gồm:

- Bất động sản nhà ở có năm căn hộ trở lên trên cùng một lô đất.

- Bất động sản hỗn hợp và thương mại.

- Bất động sản/nhà ở nằm trên đường phố tư nhân hoặc trong khu dân cư có cổng bảo vệ.

- Bất động sản/nhà ở mà việc tiếp cận cần phải đi qua một đường phố tư nhân hoặc nhận dịch vụ trên một đường phố tư nhân, ngay cả khi địa chỉ của bất động sản/nhà ở đó nằm trên một đường phố công cộng.

- Các bất động sản/nhà ở không có đủ không gian để chứa đủ các thùng rác do Thành phố cung cấp, cần thiết để chứa tất cả rác thải, vật liệu tái chế và rác hữu cơ được bất động sản/nhà ở đó tạo ra trong khoảng thời gian giữa các đợt thu gom hàng tuần.

- Các bất động sản/nhà ở thuộc một khu dân cư ở mà trong đó có một số bất động sản/nhà ở không đáp ứng các yêu cầu về tính hội đủ điều kiện của Thành phố. Để đủ điều kiện nhận dịch vụ của Thành phố, tất cả các bất động sản/nhà ở trong khu dân cư đó phải đáp ứng các yêu cầu này.

Phân tích của chúng tôi cho thấy bất động sản/nhà ở của bạn **không** hội đủ điều kiện nhận các dịch vụ thu gom rác thải do Thành phố cung cấp và do đó, bạn **phải** đăng ký với một **Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom Rác tư nhân được thành phố phê duyệt để thu gom rác thải, vật liệu tái chế và rác hữu cơ trong vòng 60 ngày** kể từ ngày nhận được thư này.

Nếu bạn tin rằng bất động sản/nhà ở của mình đáp ứng **tất cả** các tiêu chí về tính hội đủ điều kiện nhận dịch vụ thu gom rác thải của Thành phố được liệt kê ở trên, vui lòng truy cập **sandiego.gov/trash** để nộp đơn Khiếu nại về Tính đủ điều kiện. Nếu bất động sản/nhà ở của bạn đã đăng ký dịch vụ thu gom rác thải, vật liệu tái chế và rác hữu cơ với một Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền, thì không cần thực hiện thêm bất kỳ hành động nào.

Các Bước tiếp theo

Để đảm bảo quá trình chuyển đổi diễn ra suôn sẻ, vui lòng thực hiện các bước sau đây:

1. Xem xét từng Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền và các Dịch vụ mà họ Cung cấp

Vui lòng tham khảo danh sách các Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom Rác thải được Thành phố phê duyệt kèm theo. Chúng tôi khuyến khích bạn liên hệ với nhiều đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom Rác thải khác nhau để xác định đơn vị nào phù hợp nhất với bất động sản/nhà ở của bạn. Nếu bất động sản/nhà ở của bạn thuộc khu vực quản lý của một hiệp hội chủ nhà (HOA), vui lòng liên hệ với ban quản lý HOA để điều phối các dịch vụ thu gom rác thải.

2. Chọn một Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom Rác và Thiết lập Dịch vụ Thu gom Rác

Thiết lập dịch vụ thu gom rác thải, vật liệu tái chế và rác hữu cơ với một đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom Rác và xác định ngày bắt đầu dịch vụ. Để tuân thủ Quy định về Thùng chứa và Biển báo theo Sắc lệnh Tái chế của Thành phố, bạn phải đăng ký dịch vụ thu gom đủ theo số lượng để thùng chứa không bị tràn và được sử dụng đúng cách mà không gây ô nhiễm.

3. Hãy để các Thùng chứa của Thành phố tại Điểm Thu gom vào Ngày Bắt đầu Dịch vụ Thu gom Rác Mới với đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền

Trong tuần các thùng mới của đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền được giao đến cho bạn, vui lòng đảm bảo tất cả các thùng chứa của Thành phố được đặt ở một vị trí dễ tiếp cận sau khi thu gom ít nhất 48 giờ để tạo điều kiện thuận lợi cho việc đổi thùng. Đơn vị Vận chuyển Nhượng quyền Thu gom rác mới sẽ giao các thùng mới và thu hồi các thùng chứa của Thành phố.

4. Thông báo cho Cư dân và Người thuê nhà về những Thay đổi Sắp tới

Nếu bất động sản/nhà ở của bạn đang có người khác sinh sống, điều quan trọng là phải thông báo cho các cư dân hoặc người thuê nhà này về những cập nhật liên quan đến các dịch vụ thu gom rác thải, bao gồm ngày bắt đầu dịch vụ mới, ngày thu gom rác mới và các biện pháp thực hành tốt nhất về tái chế.

Nguồn lực và Hỗ trợ

- Hãy cập nhật thông tin về các hội thảo và hội thảo trực tuyến sắp tới, đồng thời tìm các tờ thông tin về việc chuyển đổi, các lựa chọn đơn vị vận chuyển được cấp phép, các câu hỏi thường gặp và các tài nguyên khác tại **sandiego.gov/trash**.

- Truy cập **SDRecyclingWorks.com** để biết thông tin về việc tuân thủ Quy định về Thùng chứa và Biển báo theo Sắc lệnh Tái chế của Thành phố.

- Nếu có thắc mắc hoặc cần hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với Sở Dịch vụ Môi trường Thành phố San Diego qua số **619-533-4440** hoặc **wasteservice@sandiego.gov**.



Quét để tìm các ngôn ngữ khả dụng:
Espanol – Tagalog – Tiếng Việt

Chúng tôi hiểu rằng việc chuyển đổi sang dịch vụ thu gom rác thải mới có thể cần thời gian để thích nghi, và chúng tôi cam kết hỗ trợ bạn trong suốt quá trình này. Chúng tôi đánh giá cao sự hợp tác của bạn nhằm hỗ trợ chúng tôi đảm bảo tuân thủ các yêu cầu của Thành phố. Cảm ơn sự hợp tác của bạn trong việc xây dựng một thành phố San Diego sạch hơn, xanh hơn.

Trân trọng,

Sở Dịch vụ Môi trường Thành phố San Diego